



cod. 079465 - 09/07

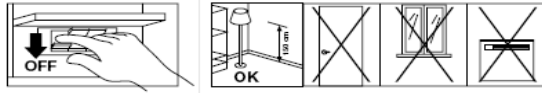
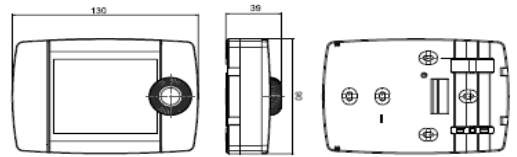


FIG. 3

FIG. 4

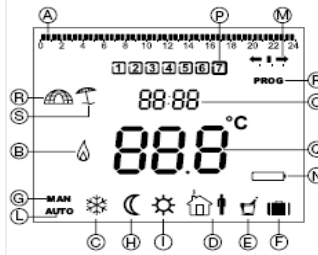


FIG. 1

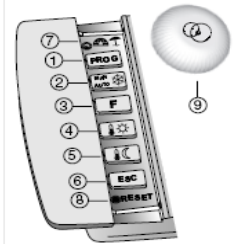


FIG. 2

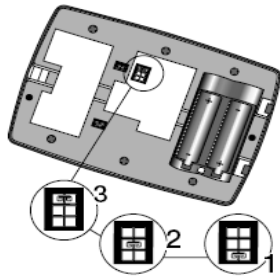


FIG. 5

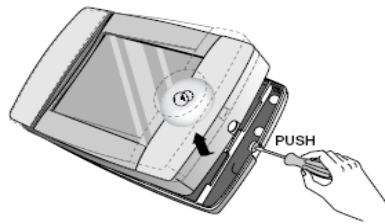


FIG. 6

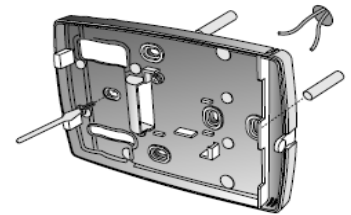


FIG. 7

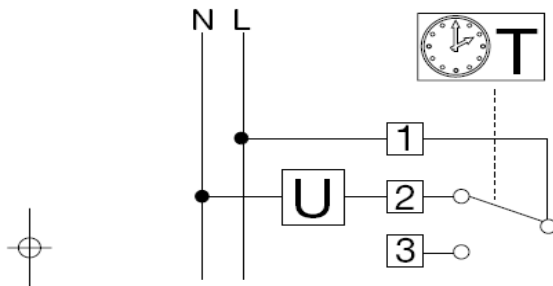


FIG. 8

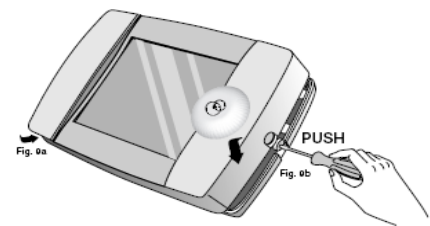


FIG. 9



FIG. 10



FIG. 11

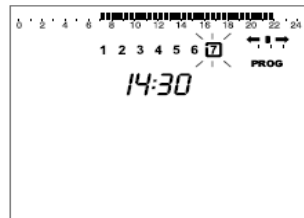
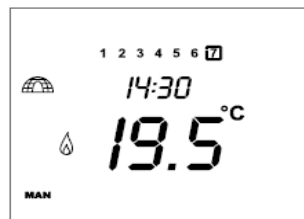


FIG. 12



FIG. 13



IMIT BLUE – ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ХРОНОТЕРМОСТАТ

Спасибо за то, что Вы выбрали нашу продукцию!

Этот электронный хронотермостат позволяет программировать систему отопления и/или кондиционирования вашего дома на протяжении недели, и устанавливать желаемую температуру на конкретный временной промежуток. Ниже приведена инструкция по эксплуатации, которая позволит Вам быстро и просто настроить данное устройство. Внимательно ознакомьтесь с ней и наслаждайтесь комфортом!

Соответствует нормам

EN 60730-1 и последующим коррективам

EN 60730-2-7

EN 60730-2-9

Технические характеристики

ПИТАНИЕ – 2 алкалиновые батарейки 1,5 В типа LR6

ДИАПАЗОН РЕГУЛИРОВАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ $6^{\circ}\pm 35^{\circ}\text{C}$

ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ $0^{\circ}\pm 40^{\circ}\text{C}$ (с дискретностью $0,1^{\circ}\text{C}$)

ОБНОВЛЕНИЕ ПОКАЗАНИЙ ТЕМПЕРАТУРЫ = 1 раз в минуту

ДИФФЕРЕНЦИАЛ $-0,2 + 0,4\text{K}$ (@ $dT/dt = 1^{\circ}\text{C}/15'$)

ТЕМПЕРАТУРНЫЙ СЕНСОР - NTC 3%

УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ - IP 20

КЛАСС ИЗОЛЯЦИИ - II

ТЕРМИЧЕСКИЙ ГРАДИЕНТ = $1\text{K}/15\text{min}$

ВЫХОД = переключающее реле

КОНТАКТЫ = $8(2,5)\text{A} / 250\text{V}\sim$

ТИП ДЕЙСТВИЯ = 1 BU

УСТАНОВКА = нормальная среда

МАКСИМАЛЬНАЯ ТЕМПЕРАТУРА СРЕДЫ - 50°C

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ = $0^{\circ}\pm 60^{\circ}\text{C}$

АНТИФРИЗ - 6°C (фиксировано)

ПРОГРАММИРОВАНИЕ = на сутки/week-end/неделю

ПРЕДУСМОТРЕННАЯ ПРОГРАММА:

ПН-ЧТ температура комфорта с 5:30 до 22:00

ПТН температура комфорта с 5:30 до 23:00

СБ температура комфорта с 6:30 до 23:30

ВСК температура комфорта с 7:00 до 22:00

SOFTWARE класса A

ДИСПЛЕЙ - LCD

МИНИМАЛЬНЫЙ ИНТЕРВАЛ ПРОГРАММИРОВАНИЯ = 30 мин

СПОСОБ УСТАНОВКИ - на стену

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

Прежде чем подключать хронотермостат необходимо убедиться, что напряжение питания не подсоединено к управляемому потребителю (котел, насос итд), и что оно соответствует тому, которое указано на внутренней части у основания устройства ($250\text{V}\sim$ макс.) (рис.3.)

РАЗМЕЩЕНИЕ

Устанавливать хронотермостат на расстоянии примерно 1,5 м от пола, вдали от источников тепла, дверей, окон, не допускать попадания прямых солнечных лучей. (рис. 4)

УСТАНОВКА

См. рисунки 6 -7

Электрическое подключение

Подсоединить провода УПРАВЛЯЕМОГО ПОТРЕБИТЕЛЯ к контактному зажиму n 1 и n. 2, как показано на электрической схеме (рис.8).

U = УПРАВЛЯЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ



1= Общий контактный зажим

2=контактный зажим п.а
3= контактный зажим п.с.

Внимание:

Рекомендуется производить установку хронотермостата, тщательно исполняя все нормы безопасности, а также согласно всем нормам действующих законов.

Установка элементов питания

При появлении на дисплее мигающего символа  хронотермостат будет исправно работать еще в течении месяца, после чего заблокируется и будет постоянно отображаться символ .






Для замены элементов питания снять крышку с помощью отвертки (Рис.6). Заменить элементы в соответствии с указанным направлением (срок работы батарей 1 год). Заменяв батареи, закрыть устройство, начиная с левой стороны (рис. 9а), и затем, задвинуть крышку на базовую часть. (Рис.9б).

Задать установки времени как это описано в разделе «УСТАНОВКА ЧАСА И ДНЯ».

СИМВОЛЫ, ОТОБРАЖАЕМЫЕ НА ДИСПЛЕЕ (Рис.1)

- A = Отображение установленной программы
- B = Функционирование системы
- C = Активен антифриз
- D = Временная активность форсирования пониженной температуры
- E = Временная активность форсирования температуры комфорта
- F = Активна программа КАНИКУЛЫ
- G = Ручная настройка
- H = Режим пониженной температуры
- I = Режим температуры комфорта
- L = Автоматический
- M = Позиция курсора для установки программы
- N = Разряженные батареи
- O = Часы
- P = День недели
- Q = Выделенная температура
- R = Фаза активного программирования
- S = Летнее функционирование (кондиционирование)
- T = Зимнее функционирование (отопление)

ОПИСАНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ ХРОНОТЕРМОСТАТОМ (Рис.2)

- 1 = установка программы ()
- 2 = выбор типа функционирования ()
- 3 = выбор «специального» функционирования (**F**)
- 4 = Установка температуры комфорта ()
- 5 = Установка режима пониженной температуры ()
- 6 = Выход (**ESC**)
- 7 = Установка режима ЛЕТО/ЗИМА
- 8 = Кнопка перезапуска (**RESET**)
- 9= Ручка регулировки и подтверждения “  ”

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ХРОНОТЕРМОСТАТА

УСТАНОВКА ТИПА ПРОГРАММИРОВАНИЯ (суточная/week-end/недельная)




Снять крышку с помощью отвертки (Рис.6). Переместить дужку в необходимую позицию (рис.5).

- позиция 1 – недельное программирование
- позиция 2 – суточное программирование
- позиция 3 – программирование week-end

Закончив, закрыть устройство, начиная с левой стороны (рис. 9а), и затем, задвинуть крышку на базовую часть. (Рис.9б).

Нажать кнопку **(RESET)**.

УСТАНОВКА ДНЯ И ВРЕМЕНИ

- Дисплей отображает дни недели и время (рис.10).
- Для настройки часа необходимо повернуть ручку.
- Для подтверждения нажать “”
- Для настройки минут также необходимо повернуть ручку.
- Для подтверждения нажать “”
- Далее курсор, указывающий день начинает мигать
- Повернуть ручку для настройки/подтверждения для установки дня.
- Нажать на ручку настройки/подтверждения “” для подтверждения




Заметка: при нажатии в любой момент кнопки ESC происходит выход из режима программирования.

ИЗМЕНЕНИЕ ЧАСА/ДАТЫ

Нажать кнопку **(RESET)** и следовать тем же инструкциям раздела «УСТАНОВКА ДНЯ И ВРЕМЕНИ» (рис.10).


УСТАНОВКА НАСТРОЕК ТЕМПЕРАТУРЫ


Для установки необходимой температуры при программировании на неделю:

- Открыть окошко (рис.2)
- Нажать кнопку температуры комфорта () для изменения настроек температуры комфорта
- Повернуть ручку для установки необходимой температуры.
- Нажать кнопку подтверждения “”, либо «ESC» чтобы аннулировать операцию.
- Нажать кнопку пониженной температуры () для изменения настроек пониженной температуры.
- Повернуть ручку для установки необходимой температуры.
- Нажать кнопку подтверждения, либо «ESC» чтобы аннулировать операцию.

Заметка: в случае невыполненной установки необходимого значения температуры в течение 10 минут, хронотермостат выйдет из данного режима и вернется к предыдущей настройке.

УСТАНОВКА ПРОГРАММЫ

- Открыть окошко и нажать кнопку «prog»
Дисплей отобразит надпись PROG, день и программу дня (рис.11)
Вращая ручку можно запрограммировать установки на каждый день отдельно, группу дней (с ПН по ПТ и с СБ по ВСК, либо с ПН по ВСК)
Нажать ручку “” для выбора дня/группы дней для программирования.
На дисплее отобразится установленная программа (включенные символы = температура комфорта, выключенные символы = пониженная температура).



Дисплей отобразит курсор установки (), курсор дня недели начнет мигать. (Рис.12).

УСТАНОВКА /ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК ПЕРИОДА


Режим «температуры комфорта» и «пониженной температуры».


После того как будет выбран день/группа дней появится курсор (рис.12).

Повернуть ручку настройки/подтверждения и выбрать на таймере «начало периода».

Нажать кнопку () (температура комфорта), либо () (пониженная температура), при каждом нажатии таймер продвинется на 30 мин., активируя в программе произведенную установку нажатием кнопки. Например, кнопка солнце = включенный символ (температура комфорта)- кнопка луна=выключенный символ (режим пониженной температуры).

Пример: Создание настроек периода температуры комфорта с 18:00 по 22:00.


- Повернуть ручку установки/подтверждения до 18:00
- Нажать кнопку температуры комфорта “” (8раз) до 22:00
- Нажать кнопку установки/подтверждения для подтверждения, либо, с помощью ручки выбрать новый период для его настройки.

Настроив/внеся изменения в настройки периода температуры комфорта, либо режима пониженной температуры, нажать ручку “” для подтверждения внесенных изменений либо кнопку «esc» для отмены внесенных изменений.

Повторить операцию на другие дни, либо на необходимую группу дней.


После окончания программирования нажать «esc» для выхода.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРОГРАММОЙ (РИС.13)

Нажать кнопку  до появления символа AUTO, хронотермостат будет работать в автоматическом режиме, в соответствии с установленной программой.



Повернуть ручку если необходимо изменить температуру, хронотермостат будет поддерживать установленную температуру до следующего изменения периода (от периода температуры комфорта к режиму пониженной температуры или наоборот).

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ (рис.14).

Нажать кнопку  до появления символа MAN. Установленная температура соответствует 20 °С. Повернуть ручку, если необходимо изменить температуру. Хронотермостат будет работать, поддерживая день за днем температуру, заданную вручную.


Прим: Каждый раз при выходе из режима функционирования ручной настройки, установленная температура сбрасывается. При новом перезапуске режима функционирования ручного управления установленная температура будет соответствовать 20 °С.


ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ АНТИФРИЗ (рис.15)

Нажать кнопку  до появления символа .

В этом режиме температура в помещении не опустится ниже 6 °С, что предупредить замораживание системы трубопровода.

ПРОГРАММА КАНИКУЛЫ

Нажать кнопку “F” до появления символа . Повернуть ручку для установки даты возвращения из отпуска (на срок максимум 90 дней); это позволит хронотермостату возобновить функционирование в АВТОМАТИЧЕСКОМ РЕЖИМЕ в 00:01 установленной даты.

Нажать ручку подтверждения “”, либо “esc” для аннулирования.


При активации режима «каникулы» температура в помещении не опустится ниже 6 °С, что предупредить замораживание системы трубопровода.


Однако, вращая ручку можно изменять установленное значение режима «антифриз» в пределах от 6 до 15 °С. Новая настройка будет активной до истечения заданного периода.


Для того чтобы прервать режим «каникулы» нажать кнопку «esc».

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ОПЕДЕЛЕННОГО ПЕРИОДА РЕЖИМА Пониженной температуры



Нажать кнопку “F” до появления символа . Повернуть ручку для выбора времени окончания периода.

Выбранный период отображается мигающими символами. Нажать ручку для подтверждения “”, либо “esc” для аннулирования.


В данной фазе хронотермостат будет работать при температуре режима пониженной температуры установленной в программе ().


Однако, есть возможность регулировать установленное значение от 6 до 35 °С вращая ручку. Новая настройка останется активной до окончания установленного периода.

Для отмены режима «ограниченный период режима пониженной температуры», нажать кнопку «esc».

ПРОГРАММИРОВАНИЕ РЕЖИМА температуры комфорта на определенный период времени

Нажать кнопку “F” до появления символа . Повернуть ручку для выбора времени окончания периода.

Выбранный период отображается мигающими символами. Нажать ручку для подтверждения “”, либо “esc” для аннулирования.

В данной фазе хронотермостат будет работать в режиме температуры комфорта установленной в программе ().

Однако, есть возможность регулировать установленное значение от 6 до 35 °С вращая ручку. Новая настройка останется активной до окончания установленного периода.




Для отмены режима «ограниченный период режима температуры комфорта «party», нажать кнопку «esc».

ПЕРЕЗАПУСК УСТРОЙСТВА

При нажатии кнопки перезапуска (res).

- Не изменяются настройки установленной программы на неделю.
- Не изменяются настройки температуры (пониженной и комфорта).
- Не происходит обнуления настроек таймера и дня недели.
- Происходит обнуление всех других активных функций (определенный программируемый период, программа «каникулы»).

Нажатием кнопки перезапуска (res) устройство осуществляет режим «автотеста», отображая на несколько секунд все символы дисплея.

| РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ | | |
|--|--|---|
| ПРОБЛЕМА | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА | РЕШЕНИЕ |
| Устройство не включается | <ol style="list-style-type: none"> 1. Разрядились батареи 2. Батареи неправильно вставлены 3. Неправильный контакт | <ol style="list-style-type: none"> 1. Заменить батареи 2. Проверить правильность полярности 3. Нажать кнопку «res» |
| Система не включается/ не включается в установленное время | <ol style="list-style-type: none"> 4. Неправильное подключение 5. Неправильные настройки программы 6. Активирован режим «антифриз» либо программа «каникулы» 7. Неправильно установлено актуальное время | <ol style="list-style-type: none"> 4. Удостовериться в правильности подключения проводов к контактным зажимам хронотермостата. 5. Проверить точность установленного времени в программе 6. Деактивировать данную функцию 7. Проверить точность дня и часа, если они были перепрограммированы. 8. Убедиться, что на дисплее отображен символ «иглу»  (в случае если устройство подсоединено к котлу) или символ «зонтик»  (в случае если устройство подсоединено к кондиционеру). |
| Отображаемая температура не соответствует температуре в помещении | <ol style="list-style-type: none"> 9. Неправильное размещение хронотермостата в помещении. 10. Поток воздуха проходящего из кабельного канала, ведущего к хронотермостату. | <ol style="list-style-type: none"> 9. Следуйте инструкциям по размещению устройства. 10. Изолировать кабельный канал от потоков горячего или холодного воздуха. |
| На дисплее отображается символ  | 11. Разряжены батареи. | 11. Заменить батареи |
| Устройство работает «неправильно» | 12. Батарей не алкалиновые | 12. Использовать алкалиновые батареи типа LR6 |

Замечание: В случае постоянных отклонений от нормы в работе устройства ни в коем случае не вскрывать хронотермостат, а обратиться за помощью к техническому специалисту.